

rad narodowych przystąpią do opracowania projektów jednostkowych i zbiorczych budżetów województw.

2. Prezydya powiatowych rad narodowych i rad narodowych miast stanowiących powiat stosując się do wytycznych otrzymanych z prezydiów wojewódzkich rad narodowych opracują projekty zbiorczych budżetów powiatów i budżetów miast oraz przedłożą je prezydiom wojewódzkich rad narodowych w terminach przez te prezydya ustalonych.

§ 4. 1. Na podstawie projektów budżetów powiatów i miast (§ 3 ust. 2) i stosując się do wytycznych, o których mowa w § 1 ust. 1 pkt a) i d), prezydya wojewódzkich rad narodowych skorygują własne projekty zbiorczych budżetów województw (§ 3 ust. 1) i przedłożą je Ministerstwu Finansów w terminie do dnia 30 sierpnia 1953 r.

2. Ministerstwa (urzędy centralne) stosując się do wytycznych, ustalonych w § 1 pkt a) i d), oraz wykorzystując materiały określone w § 2 ust. 1 i 6 opracują i przedłożą Ministerstwu Finansów resortowe projekty budżetu centralnego w terminie do dnia 5 września 1953 r.

3. Szczegółowość resortowych projektów budżetu centralnego i projektów budżetów terenowych ustali Minister Finansów.

4. Łącznie z projektami budżetów, o których mowa w niniejszym paragrafie, powinny być przedłożone odpowiednie bilanse dochodów i wydatków przedsiębiorstw wraz z załącznikami, których rodzaj ustali Minister Finansów w porozumieniu z Przewodniczącym Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego.

5. Równocześnie z przedłożeniem projektów budżetów Ministerstwu Finansów prezydya wojewódzkich rad narodowych (m. st. Warszawy i m. Łodzi) przekalą odpowiednie części tych projektów właściwym ministerstwom (urzędom centralnym).

6. Złożone Ministerstwu Finansów projekty budżetów powinny być zgodne z projektami planów gospodarczych przedkładanymi Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego.

§ 5. Ministerstwa (urzędy centralne) rozpatrzą właściwe części projektów budżetów województw (m. st. Warszawy i m. Łodzi) i przedłożą Ministerstwu Finansów w terminie do dnia 15 września 1953 r. wnioski w tym zakresie z wykazem spraw nie uzgodnionych między mi-

nisterstwami (urzędami centralnymi) i prezydiami wojewódzkich rad narodowych (m. st. Warszawy i m. Łodzi).

§ 6. Po uchwaleniu przez Prezydium Rządu wytycznych do narodowego planu gospodarczego Ministerstwo Finansów przystąpi do prowizorycznego zestawienia projektu budżetu państwa na rok 1954 oraz przeprowadzi prace przygotowawcze niezbędne dla uzyskania materiałów koniecznych do przeprowadzenia właściwej analizy projektów budżetów ministerstw (urzędów centralnych) i prezydiów wojewódzkich rad narodowych (m. st. Warszawy i m. Łodzi).

§ 7. 1. Ministerstwo Finansów rozpatrzy otrzymane resortowe projekty budżetu centralnego i projekty budżetów województw (m. st. Warszawy i m. Łodzi) wraz z wnioskami zgłoszonymi przez ministerstwa (urzędy centralne) i sporządzi na ich podstawie oraz na podstawie materiałów do Narodowego Planu Gospodarczego ustalonych przez Państwową Komisję Planowania Gospodarczego projekt budżetu państwa na 1954 r. Sprawy nie uzgodnione przez Ministerstwo Finansów z ministerstwami (urzędami centralnymi) i prezydiami wojewódzkich rad narodowych oraz przez ministerstwa (urzędy centralne) z prezydiami wojewódzkich rad narodowych zostaną przedłożone właściwym wiceprezesom Rady Ministrów.

2. Projekt budżetu państwa na 1954 r. Ministerstwo Finansów prześle do zaopiniowania Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego i przedłoży w terminie dni 15 po uchwaleniu Narodowego Planu Gospodarczego Radzie Ministrów wraz z wykazem spraw nie uzgodnionych przez Ministerstwo Finansów z ministerstwami (urzędami centralnymi) i prezydiami wojewódzkich rad narodowych (m. st. Warszawy i m. Łodzi) i przez ministerstwa (urzędy centralne) z prezydiami wojewódzkich rad narodowych (m. st. Warszawy i m. Łodzi).

§ 8. 1. Minister Finansów określi zasady, tryb i terminy opracowania przez jednostki budżetowe preliminarzy dochodów i wydatków oraz preliminarzy dochodów i wydatków środków specjalnych i gospodarstw pomocniczych.

2. W zakresie przedsiębiorstw na rozrachunku gospodarczym opracowanie jednostkowych bilansów dochodów i wydatków przez przedsiębiorstwa nastąpi w trybie i terminach przewidzianych dla opracowania planów techniczno-ekonomicznych.

Prezes Rady Ministrów: B. Bierut

755

UCHWAŁA Nr 457 RADY MINISTRÓW

z dnia 20 czerwca 1953 r.

w sprawie powołania Inspekcji Higieny Resortu Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego.

W celu zabezpieczenia higieny w zakładach podległych Ministrowi Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego na podstawie art. 5 dekretu z dnia 22 kwietnia 1952 r. o utworzeniu urzędu Ministra Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego (Dz. U. Nr 19, poz. 113) Rada Ministrów uchwala, co następuje:

§ 1. Tworzy się w Ministerstwie Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego Inspekcję Higieny Resortu Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego, zwaną dalej Inspekcją.

§ 2. 1. Zadaniem Inspekcji jest zabezpieczenie właściwego wykonywania przepisów sanitarnych i weterynaryjnych w produkcji, składowaniu i transporcie w zakładach resortu przemysłu mięsnego i mleczarskiego.

2. W szczególności do zakresu działania Inspekcji należą:

1) bieżąca kontrola przestrzegania przepisów sanitarnych i weterynaryjnych i wykonywania zarządzeń organów służb sanitarnej i weterynaryjnej oraz

- przedstawiania kierownictwu zakładu wniosków dotyczących usuwania zauważonych usterek,
- 2) bieżąca kontrola sanitarna surowców i materiałów pomocniczych stosowanych w produkcji oraz półwyrobów i wyrobów gotowych,
 - 3) określenie możliwości zużycia surowców, półwyrobów i wyrobów gotowych nie nadających się do przerobu lub spożycia,
 - 4) określanie zgodnie z obowiązującymi przepisami potrzeb zakładów w zakresie urządzeń sanitarnych i środków potrzebnych dla utrzymania należytego stanu sanitarnego oraz czystości,
 - 5) opracowywanie do projektów planów gospodarczych, finansowych i inwestycyjnych wniosków dotyczących zagadnień sanitarnych,
 - 6) czuwanie nad realizacją zatwierdzonych planów na odcinku zagadnień sanitarnych,
 - 7) czuwanie nad przestrzeganiem wymagań sanitarnych przy projektowaniu, budowie, remoncie lub adaptacji obiektów,
 - 8) wnioskowanie w ustalaniu norm odzieży ochronnej oraz kontrolowanie jej stosowania,
 - 9) czuwanie nad przestrzeganiem przez pracowników higieny osobistej,
 - 10) czuwanie nad przestrzeganiem wstępnych i okresowych badań lekarskich pracowników oraz nad niedopuszczeniem do pracy osób, które w myśl obowiązujących przepisów nie powinny być zatrudnione przy danym rodzaju pracy,
 - 11) nadzór nad organizowaniem prac porządkowo-sanitarnych oraz prac związanych z utrzymaniem czystości w pomieszczeniach i urządzeniach zakładów produkcyjnych, w magazynach i środkach transportu,
 - 12) współdziałanie w szkoleniu pracowników w zakresie sanitarnym i weterynaryjnym zgodnie z programem ustalonym w porozumieniu z organami służb sanitarnej i weterynaryjnej,
 - 13) zgłaszanie organom służb sanitarnej i weterynaryjnej zagadnień, które powinny być uregulowane w drodze wydania odpowiednich przepisów,
 - 14) przedstawianie Ministrowi Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego okresowych sprawozdań oraz ocen stanu sanitarnego w zakładach.
- § 3. Organami Inspekcji są:
- 1) Główny Inspektor Higieny,
 - 2) delegatury Inspekcji.
- § 4. Organy Inspekcji składają kierownictwu zakładu wnioski dotyczące usunięcia stwierdzonych usterek, a w przypadku gdy zwłoka w usunięciu tych usterek grozi niebezpieczeństwem dla zdrowia ludzkiego lub rozszerzeniem się chorób zwierzęcych — wydają doraźne zarządzenia.
- § 5. 1. Minister Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego określi za zgodą Przewodniczącego Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego szczegółowy zakres działania i organizację wewnętrzną organów Inspekcji.
2. Minister Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego w porozumieniu z Ministrami Zdrowia i Rolnictwa określi szczegółowe uprawnienia i tryb postępowania organów Inspekcji oraz zasady współpracy z organami służb sanitarnej i weterynaryjnej.
- § 6. Uchwała nie narusza uprawnień służb sanitarnej i weterynaryjnej, a w szczególności uprawnień tych organów w zakresie kontroli zakładów resortu przemysłu mięsnego i mleczarskiego oraz nadzoru nad produkcją przeznaczoną na eksport.
- § 7. Wykonanie uchwały porucza się Ministrom: Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego, Rolnictwa oraz Zdrowia.
- § 8. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezes Rady Ministrów: *B. Bierut*

756

UCHWAŁA Nr 468 RADY MINISTRÓW

z dnia 20 czerwca 1953 r.

w sprawie określenia kategorii pracowników kontroli państwowej upoważnionych do wydawania postanowień oraz orzeczeń o odszkodowaniu.

Na podstawie art. 24 ust. 2 ustawy z dnia 22 listopada 1952 r. o kontroli państwowej (Dz. U. Nr 47, poz. 316) uchwała się, co następuje:

§ 1. Do wydawania postanowień na podstawie art. 20 pkt 3 ustawy z dnia 22 listopada 1952 r. o kontroli państwowej (Dz. U. Nr 47, poz. 316), zwanej w dalszym ciągu „ustawą”, oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 grudnia 1952 r. w sprawie postanowień, orzeczeń o odszkodowaniu, doraźnych zarządzeń i orzeczeń o karach dyscyplinarnych kontroli państwowej (Dz. U. Nr 52, poz. 342) upoważnieni są:

- 1) Minister Kontroli Państwowej — w stosunku do wszystkich kierowników jednostek objętych zakresem działania kontroli państwowej (art. 3 ustawy), z tym że w stosunku do kierowników jednostek na stanowisku ministra lub podsekretarza stanu (wice-ministra) wymagana jest każdorazowo zgoda Prezesa Rady Ministrów,

- 2) podsekretarze stanu w Ministerstwie Kontroli Państwowej — w stosunku do kierowników jednostek organizacyjnych na stanowisku niższym od podsekretarza stanu, generalnego dyrektora i stanowisk równorzędnych,

- 3) dyrektorzy zespołów Ministerstwa Kontroli Państwowej — w stosunku do kierowników jednostek organizacyjnych na stanowisku niższym od dyrektora departamentu i stanowisk równorzędnych.

§ 2. Postanowienia, o których mowa w § 1, w stosunku do przewodniczących prezydiów wojewódzkich rad narodowych wydać może wyłącznie Minister Kontroli Państwowej lub podsekretarz stanu w Ministerstwie Kontroli Państwowej.

§ 3. Do wydawania orzeczeń o odszkodowaniu na podstawie art. 21 ust. 1 ustawy oraz powołanego w § 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 grudnia 1952 r. upoważnieni są: